

276063-2026 - Hange

**Saksamaa – Tuletõrjeautod – Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 10 für die
Verbandsgemeinde Landstuhl, Wehreinheit Stelzenberg**

OJ S 78/2026 22/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Verbandsgemeinde Landstuhl

E-posti aadress: tamara.nasshan@landstuhl.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 10 für die Verbandsgemeinde Landstuhl, Wehreinheit Stelzenberg

Kirjeldus: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeugs HLF 10 entsprechend der DIN Norm 14530-Teil 26:2019-11 mit einer zulässigen Gesamtmasse von 16.000 kg -

Lieferung von Fahrgestell und Aufbau

Menetluse tunnus: 1cae2013-7931-4ddc-bb4f-48939524ccdc

Sisemine tunnus: 1-FW-2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Stelzenberg

Sihtnumber: 67705

Riik – jaotus (NUTS): Kaiserslautern, Landkreis (DEB3F)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Lieferung des Fahrzeugs hat spätestens 18 Monate nach Auftragsvergabe zu erfolgen. Entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576 dürfen öffentlichen Aufträge und Konzessionen nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. Dies umfasst sowohl unmittelbar als Bewerber, Bieter oder Auftragnehmer auftretende Personen oder Unternehmen als auch mittelbar, mit mehr als zehn Prozent, gemessen am Auftragswert, beteiligte Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher. Der Bieter hat demnach anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den

Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern elektronisch in Textform über die Vergabeplattform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ebenfalls ausschließlich über die Vergabeplattform.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98 c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Fahrgestell / feuerwehrtechnischer Aufbau

Kirjeldus: Fahrgestell: handelsübliches Fahrgestell als Frontlenker links mit der neuesten Modellreihe, geeignet für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 10 entsprechend der DIN Norm 14530-Teil 26:2019-11 feuerwehrtechnischer Aufbau: für Hilfeleistungsgruppenlöschfahrzeug 10 nach DIN 14530-26:2019-11 mit größtmöglicher lieferbarer Fahrer- und Mannschaftskabine für eine Besatzung 1/8 als Gruppe
Sisemine tunnus: LOT-0001 1-FW-2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Stelzenberg

Sihtnumber: 67705

Riik – jaotus (NUTS): Kaiserslautern, Landkreis (DEB3F)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Abholung im Werk des Auftragnehmers

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 18 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Riigihange kuulub Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/33/EÜ (keskkonnasõbralike sõidukite direktiiv) kohaldamisalasse

Keskkonnasõbralike sõidukite direktiivi kohane õiguslik alus, et määrata kindlaks, millist hankemenetluse kategooriat kohaldatakse: Sõidukite ostmise, liisimine või rentimine

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 123 GWB und § 124 GWB (Formblatt Eigenerklärung §§ 123, 124 GWB) Formlose Bankerklärung als Fremdnachweis, nicht älter als 3 Monate

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zum Bestehen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder sofern derzeit keine Versicherung in erforderlicher Höhe geführt wird, Erklärung, dass eine solche Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen wird, bei einem Versicherer, der im Gebiet der Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder anderer Vertragsstaaten des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) niedergelassen ist. Mindeststandard: Deckungssummen mind. 10 Mio. EUR für Personenschäden und mind. 10 Mio. EUR für Sach-, Vermögens- und sonstige Schäden

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (Formblatt Eigenerklärung zur Eignung) Mindeststandard: Umsatz durchschnittlich mind. 1.000.000 EUR (netto) p.a.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzliste über die Auslieferung von mindestens 5 Fahrzeugen des ausgeschriebenen Typs innerhalb den letzten 36 Monate. Der Bewerber weist seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch die Angabe von mindestens 5 Referenzprojekten über innerhalb der letzten 36 Monate sowie Deutschlands erbrachte vergleichbare Leistungen unter Berücksichtigung der angegebenen Mindestanforderungen. Unter einer vergleichbaren Leistung ist ein Projekt zu verstehen, dass ähnlich in Art und Umfang der Leistung zu dem hier ausgeschriebenen Auftrag ist. Als inhaltlich vergleichbar mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag werden insbesondere solche Projekte angesehen, die sich auf die Herstellung und Lieferung von Feuerwehrfahrzeugen fokussieren.

Mindestanforderung: Es sind mindestens fünf Referenzen nachzuweisen, die den in den Vergabeunterlagen genannten Anforderungen entsprechen. Für jede Referenz sind jeweils folgende Angaben zu machen: a) Bezeichnung des Referenzprojektes b) Leistungszeitraum, inkl. Datum der Fertigstellung c) Aussagekräftige Beschreibung der erbrachten Leistungen (ggf. differenziert nach Eigenanteil und Leistungen Dritter) d) Auftraggeber (Name, Anschrift)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder vergleichbarer Registerauszug (zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht älter als 6 Monate). Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen nach den Vorschriften ihres Herkunftslandes vorzulegen. Diese sind zwingend ins Deutsche zu übersetzen.

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu Artikel 5 k) der Verordnung (EU) 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren (Formblatt Eigenerklärung Bezug Russland)

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Den Angebotsunterlagen ist eine vorläufige

Gewichtsbilanzrechnung sowie eine Energiebilanzrechnung über das angebotene Fahrzeug beizulegen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: siehe Hinweise zur Bearbeitung der Leistungsbeschreibung / Zuschlagskriterien mit Gewichtung

Kirjeldus: Erfüllungsgrad der technischen Leistungsbeschreibung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: siehe Hinweise zur Bearbeitung der Leistungsbeschreibung / Zuschlagskriterien mit Gewichtung

Kirjeldus: Kostenkriterium

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E68446812>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E68446812>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 35 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 02/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: siehe Vergabeunterlagen

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Verbandsgemeinde Landstuhl

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Verbandsgemeinde Landstuhl

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Verbandsgemeinde Landstuhl

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Verbandsgemeinde Landstuhl

Registreerimisnumber: Berichtseinheit-ID 00002424

Postiaadress: Kaiserstr. 49

Linn: Landstuhl

Sihtnumber: 66849

Riik – jaotus (NUTS): Kaiserslautern, Landkreis (DEB3F)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: tamara.nasshan@landstuhl.de

Telefon: +49 63 71 83 43 6

Internetiaadress: <https://www.landstuhl.de/de/rathaus-verwaltung/beschafferprofil/>

Hankija profiil: <https://www.landstuhl.de/de/rathaus-verwaltung/beschafferprofil/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. **ORG-0002**

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Registreerimisnumber: DE355604198

Linn: Mainz

Sihtnumber: 55116

Riik – jaotus (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de

Telefon: +49 6131 162234

Faks: +49 6131 162234

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. **ORG-0003**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: eb3da630-2cc5-4fc1-8506-6ebdb722a965 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 20/04/2026 16:13:45 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 276063-2026

ELT S väljaande number: 78/2026

Avaldamise kuupäev: 22/04/2026